



Le regroupement québécois sur les matériaux de pointe

*Directive linguistique*

*7 juin 2010*

---

Cher membre du RQMP,

La question de la langue de présentation des conférences du RQMP et du RQÉMP est toujours matière à débat, tant à l'occasion des Grandes conférences du RQMP qu'à celle de l'école d'été du RQÉMP et souvent même, source de conflit parmi les étudiants eux-mêmes. Cela place les organisateurs de l'école, et les conférenciers, dans une position difficile.

Les membres du CE estiment qu'il est leur rôle de clarifier la situation et de fournir une directive qui satisfera la majorité des membres du RQMP.

Étant donné les deux particularités du RQMP d'être dans une province dont la langue officielle est le français et d'inclure une institution dont la langue de fonctionnement est l'anglais, il est probable qu'il existe des membres unilingues dans l'une ou l'autre langue. Le mode de fonctionnement du RQMP doit être inclusif et refléter cette réalité. Les activités du RQMP et du RQÉMP devraient donc être accessibles à tous les membres, qu'ils soient bilingues ou non. Sachant aussi que le budget du RQMP ne permettrait pas l'utilisation de la traduction simultanée, une solution alternative est donc nécessaire.

Nous proposons d'adopter la directive suivante :

« Les conférenciers de l'école d'été du RQÉMP et des Grandes conférences pourront donner leur conférence dans la langue de leur choix (français ou anglais). Ils seront encouragés à préparer les supports visuels dans l'autre langue. »

Sincèrement,

Votre Comité exécutif

Vincent Aimez  
Hong Guo  
Peter Grütter  
Ludvik Martinu  
Sjoerd Roorda  
Louis Taillefer